

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 91 (1993)

**Heft:** 3: Computer Aided Engineering

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Partie rédactionnelle

das Novell-Netzwerk vollständig an das Novell-Netzwerk abgegeben.

## 5. Erfahrungen und Probleme mit CAD-Arbeitsstationen im Netzwerk

Nach mehr als drei Jahren Netzwerkbetrieb haben wir meist nur positive Erfahrungen erlebt. Ein kompletter Ausfall des Netzwerkes von zwei Stunden musste bisher nur einmal behoben werden. Da bei den meisten CAD-Arbeitsstationen eine Kopie der Software auch auf der lokalen Harddisk vorhanden ist, konnte auf den einzelnen Arbeitsstationen trotz Netzwerkausfall weitergearbeitet werden.

Die zentrale Datenablegung hat sich sehr bewährt, was nicht nur bei der Datensicherung zum Ausdruck kommt. Eine jederzeitige Verfügbarkeit der Daten an einer beliebigen Arbeitsstation lernt man sehr zu schätzen.

Grössere Probleme gibt es jedoch bei Softwarepaketen, die nicht speziell für einen Netzbetrieb vorgesehen sind. Hier sind meist aufwendige Anpassungen notwendig. Diese Nachteile können die Vorteile eines Netzwerkes jedoch bei weitem nicht überbieten. Eine weitere Voraussetzung ist, dass sich ein Mitarbeiter intensiver mit der Systembetreuung auseinandersetzen muss. Ausfälle eines Netzwerkes führen zwangsläufig zu höheren Ausfallkosten, als dies bei einer einzelnen CAD-Arbeitsstation der Fall wäre.

Positiv überrascht wurden wir von der effizienten und praktikablen Lösung, wie ein Unix-Netzwerk mit einem Novell-Netzwerk gekoppelt werden kann. Bei dieser Installation hatten wir mit weitaus grösseren Problemen gerechnet. Vorteilhaft ist vor allem, dass sämtliche Plotts und Druckjobs an das Novell-Netzwerk abgegeben werden können. Eine aufwendige Installation von Plott- und Druckerjobdefinitionen konnte somit entfallen. Auch Uminstallationen von Peripheriegeräten mussten keine vorgenommen werden.

Abschliessend kann gesagt werden, dass

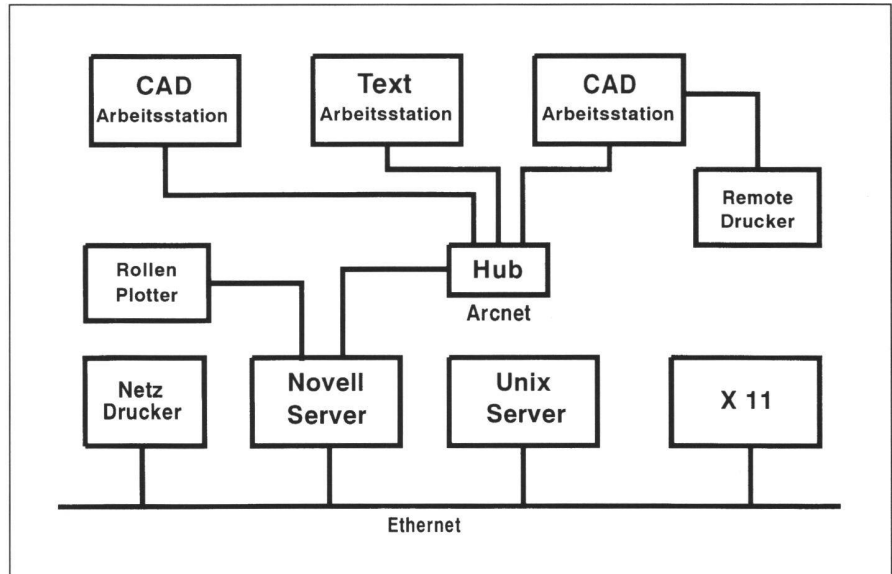


Abb. 3: Schematische Darstellung unserer Netzstruktur mit Novell- und Unix-Server sowie Arbeitsstationen und Peripheriegeräten.

bei uns ohne Netzwerk kein sinnvoller und effizienter Betrieb mit den CAD-Arbeitsstationen mehr möglich ist.

## 6. Zusammenfassung

Ob sich die Investitionen für ein Netzwerk lohnen, kann natürlich nicht generell gesagt werden. Eine Umstellung hängt unter anderem von der Grösse der Firma und der Tatsache ab, ob ein ausgebildeter Systembetreuer im Betrieb angestellt ist oder jederzeit kurzfristig zur Verfügung steht. Neben diesen rein technischen und organisatorischen Fragen muss auch die finanzielle Seite genau analysiert werden. In diesem Punkt sollten die Aufwendungen für

- Beschaffung eines File-Servers
- Netz-Hardware (z.B. Arcnet)
- Netz-Software (z.B. Novell)
- Installationen

– evtl. qualifizierten Systembetreuer den Vorteilen

- zentrale Datensicherung
- nur 1 oder 2 Netz-Drucker für alle CAD-Stationen notwendig
- grosse Harddisk nur auf Server
- reduzierter Aufwand für zentrale Installation der Software
- Betreuung und Unterhalt
- Flexibilität bei den Arbeitsplätzen gegenübergestellt werden.

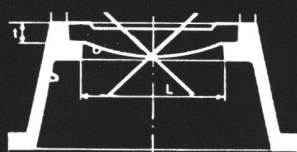
Im Kontakt mit anderen Vermessungsbüros konnten wir auch feststellen, dass unsere Lösung den Anforderungen im Vermessungswesen sehr gute Dienste leistet.

Adresse der Verfasser:  
Manfred Berger, Josef Amsler  
c/o Ing.-Büro Franz Koch  
Marktplatz 6  
CH-4335 Laufenburg

Mehr Sicherheit im Strassenverkehr mit

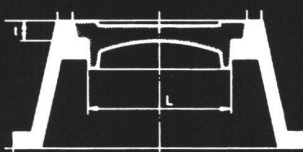
## Chrétien-Polygonkappen

Bisher:



Deckel nur eingelegt

Verbesserte Ausführung:



Deckel geführt



**Chrétien & Co.**  
Eisen- und Metallguss  
4410 Liestal

**Tel. 061/921 56 56**  
**Fax 061/922 07 56**